

Shmini Atzeret



Saturday, Oct. 10th ✧ 10:30am

Services Booklet

מה טוב אהלֵיךָ יַעֲקֹב, מִשְׁכְּנֵיךָ יִשְׂרָאֵל. וְאֲנִי בְּרַב חֶסֶדְךָ אָבוֹא בֵּיתְךָ,
 אֲשַׁתְּחוּהָ אֶל הַיֵּכָל קֹדֶשְׁךָ בִּירְאָתְךָ. יְיָ אֱהַבְתִּי מְעֹז בֵּיתְךָ, וּמְקוֹם
 מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ. וְאֲנִי אֲשַׁתְּחוּהָ וְאֶכְרַעָהּ, אֲבָרְכָהּ לִפְנֵי יְיָ עֹשִׂי. וְאֲנִי,
 תַּפְלִיתִי לָךְ יְיָ, עֵת רְצוֹן, אֱלֹהִים בְּרַב חֶסֶדְךָ, עֲנֵנִי בְּאֵמֶת יִשְׁעֶךָ.

*Mah to-vu o-ha-leh-cha Ya-a-kov, mish-k'no-teh-cha, Yis-ra-eil. V-a-ni, b'rov chas-d'cha a-vo
 vei-te-cha, esh-ta-cha-veh el hei-chal kad-sh'cha b'yir-a-te-cha. A-do-nai a-hav-ti m'on
 bei-te-cha u-m'kom mish-kan k'vo-deh-cha. Va-a-ni esh-ta-cha-veh v'ech-ra-ah, ev-r'cha
 li-f'nei A-do-nai o-si. Va-a-ni, t'fi-la-ti l'cha A-do-nai eit ra-tzon. Eh-lo-him b'rov chas-deh-cha-
 a-nei-ni beh-eh-met yish-eh-cha.*

How lovely are your tents, O Jacob, your dwelling-places, O Israel! In Your abundant loving kindness, O God, let me enter Your house, reverently to worship in Your holy temple. Eternal One, I love Your house, the place where Your glory dwells. So I would worship with humility, I would seek blessing in the presence of God, my Maker. To you, Eternal One, does my prayer go forth. May this be a time of joy and favor. In Your great love, O God, answer me with Your saving truth.

God, Source of life and blessing,
 we give thanks for the festivals and their meaning:
 for the freedom that gives dignity to our being,
 for the Torah that gives direction to our life,
 and for the harvest that sustains our bodies.

As our ancestors made pilgrimage to Jerusalem,
 there to give thanks to You and to praise Your name,
 so are we now voyagers toward You,
 as heart and spirit rise to praise You.

Torah

ברכות התורה

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וְצִוֵּנוּ לַעֲסוֹק
 בְּדִבְרֵי תוֹרָה.

*Ba-ruch a-ta A-do-nai E-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam, a-sheh kid-sha-nu b'mitz vo-tav,
 v'tsi-va-nu la-a-sok b'div'rei To-rah.*

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe: You hallow us with Your Mitzvot and command us to immerse ourselves in the study of Torah.

We must study the Torah with a view toward discerning the great traits of Jewish consciousness that struggled to become articulate in its traditions, laws, prophecies, psalms and wisdom. We should study all of its traditions with the purpose of finding out their bearing on Israel's destiny and duty in the world and then seek to make that destiny and duty our own.

Mordecai M. Kaplan (adapted)

אֱלֹהִי, נִשְׁמָה שֶׁנָּתַתָּ בִּי טְהוֹרָה הִיא. אֶתָּה בָּרָאתָהּ, אֶתָּה יָצַרְתָּהּ, אֶתָּה
נִפְחַתָּהּ בִּי, וְאַתָּה מְשַׁמְרָהּ בְּקִרְבִּי.

E-lo-hai, n'sha-ma she-na-ta-ta bi t'ho-ra hi. A-ta v'ra-ta, a-ta y'tzar-ta, a-ta n'fach-ta bi, v'a-ta m'sham'ra b'kir-bi.

The soul that You have given me, O God, is pure! You have created and formed it, breathed it into me, and within me You sustain it.

Fill our minds with knowledge and our hearts with wisdom;
Praised be the Mind that unifies all creation.

*Remind us of the best that is in us;
Praised be the Will that gives us power to choose our way.*

Help us to feel the anguish of the afflicted and oppressed;
Praised be the Heart that inspires in us a vision of justice and love.

*Make us bring knowledge and skill to help the infirm
Praised be the Power that brings healing to the sick.*

Teach us to stand in awe before the mystery of being.
Praised be the One who is present in the miracle of prayer.

Rabbi Chaim Stern

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי-בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעָגְלָא וּבְזִמָּן קָרִיב
וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעָלָא מִן-כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא, תְּשַׁבַּחְתָּא
וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרֵן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba. B'al-ma di-v'ra chi-r'u'tei, v'yam-lich mal-chu-tei
b'cha-yei-chon u-v'yo-mei-chon u-v'cha-yei d'chol beit Yis-ra- eil, ba-a-ga-la u-vi-z'man ka-riv,
v'i-m' ru: A-mein. Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach l'a-lam ul'a-l'mei al-ma-ya. Yit-ba-rach
v'yish-ta-bach, v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei, v'yit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal sh'mei
d'kud-sha, b'rich hu, l'ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta, tush-b'cha-ta v'neh-cheh-ma-ta da-a
mi-ran b'al-ma, v'i-m' ru: A-mein.

Let the glory of God be extolled, let God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May
God's rule soon prevail, in our own day, our own lives, and the life of all Israel, and let us say: Amen. Let God's
great name be blessed forever and ever. Let the name of the Holy One, the Blessed One, be glorified, exalted,
and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: Amen.
For us and for all Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true, and let us say: Amen.

Please rise

The Sh'ma and its Blessings

שמע וברכותיה

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ!

Bar-chu et A-do-nai ha-m'vo-rach!

Praise the One to whom our praise is due!

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד!

Bar-uch A-do-nai ha-m'vo-rach l'o-lam va-ed!

Praise Adonai to whom praise is due now and forever!

Taught Solomon:

You created Wisdom, the Beginning of Your way.

Reasoned the rabbis:

*If "Beginning" is Wisdom,
Then You who created the world in the Beginning
Created the world in Wisdom.
Where do we find Wisdom if not in the Torah?*

Respond we who call upon You today:

*May the Torah shed light on the creation of light,
May our faithfulness to Torah suffuse the world with light.*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ יוֹצֵר הַמְּאֹרוֹת.
Ba-ruch a-ta A-do-nai, yo-tzeir ham-o-rot.

*Praised are You, Adonai, who through Torah
Shapes the sources of our light.*

Rabbi Richard Levy

אֶהְבָּה רַבָּה אֶהְבְּתָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חֶמְלָה גְּדוֹלָה וַיִּתֶּרָה חֶמְלָת עֲלֵינוּ.
A-ha-va ra-ba a-hav-ta-nu, A-do-nai E-lo-hei-nu, chem-la g'do-lah vi-tei-ra cha-mal-ta a-lei-nu.

Deep is Your love for us, abiding Your compassion.

We are loved by an unending love.
We are embraced by arms that find us
even when we are hidden from ourselves.

Adapted from a poem by Rami Shapiro
Music by Hazzan Cliff Abramson

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.
Ba-ruch a-ta A-do-nai, ha-bo-cheir b'a-mo Yis-ra-eil b'-a-ha-va.

Blessed is the Eternal One; in love You have called us to Your service.

שִׁמַּע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד!

Sh'ma Yis-ra-eil: A-do-nai Eh-lo-hei-nu, A-do-nai Eh-chad!

Hear, O Israel: the Eternal One is our God, the Eternal God alone!

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד!

Ba-ruch shem k'vod mal-chu-to l'o-lam va-ed!

Blessed is God's glorious majesty forever and ever!

Please be seated

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-מְאֹדְךָ. וְהָיָה
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם, עַל-לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ,
וּדְבַרְתָּ בָם בְּשִׁבְתְּךָ, בְּבֵיתְךָ וּבְלֶכְתְּךָ בְּדֶרֶךְ, וּבְשֹׁכְכְךָ וּבְקוֹמְךָ.
וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטֶטֶפֶת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת
בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי, וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אֲנִי
יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים.
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם.

V'a-hav-ta et A-do-nai Eh-lo-heh-cha b'chol l'vav-cha uv-chol naf-sh'cha uv-chol m'odeh-cha.
V'ha-yu ha-d'va-rim ha-ei-leh a-sher a-no-chi m'tzav-cha ha-yom al l'va-veh-cha.
V'shi-nan-tam l'va-neh-cha v'di-bar-ta bam b'shiv-t'cha b'vei-teh-cha uv-lech-t'cha va-deh-rech
uv-shoch-b'cha uv-ku-meh-cha. Uk-shar-tam l'ot al ya deh-cha v'ha-yu l'to-ta-fot bein
ei-neh-cha; uch-tav-tam al m'zu-zot bei-teh-cha u-vi-sh'a-reh-cha. L'ma-an tiz-k'ru va-a-si-tem
et kol mitz-vo-tai, vi-h'yi-tem k'do-shim lei-lo-hei-chem. A-ni A-do-nai Eh-lo-hei-chem a-sher
ho-tzei-ti et-chem mei-eh-retz mitz-ra-yim lih-yot la-chem lei-lo-him. A-ni A-do-nai
Eh-lo-hei-chem.

You shall love your Eternal God with all your heart, with all your mind, and with all your being. Set these words, which I command you this day, upon your heart. Teach them faithfully to your children; speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand; let them be symbols before your eyes; inscribe them on the doorposts of your house, and on your gates. Be mindful of all My Mitzvot, and do them: so shall you consecrate yourselves to your God. I am your Eternal God who led you out of Egypt to be your God. I am your Eternal God.

Redemption

We acknowledge as true and trustworthy that there is but one universal God, and that to God's service Israel stands eternally committed.

We recognize in God the power that has enabled us to triumph over defeat, persecution and oppression.

It was God who redeemed us from Egyptian bondage, and delivered us from the despotism of the pharaohs.

For God wills that we be free to use our powers in holy service, and be not bound to the arbitrary rule of any mortal.

Whenever human rulers usurp divine authority, and exploit the people, those tyrants' hearts are hardened, their own arrogance writes their doom.

Therefore we will never be discouraged nor dismayed when unrighteous powers rise up to destroy us.

Though enemy hosts pursue us, we shall remember how our ancestors were saved at the Sea of Reeds.

We therefore repeat the words of triumph with which they gave thanks for their deliverance.

When your children witnessed Your power, they extolled You and gave You thanks; willingly they enthroned You; and, full of joy, Moses, Miriam and all Israel sang this song:

KOL HANESHAMAH, Shabbat Vehagim, Reconstructionist Press

מִי־כַמֹּכָה בָּאֵלִים יְיָ, מִי כַמֹּכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִילָת, עֲשֵׂה פֶלֶא?
שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְחוּ גְאוּלִּים לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם, יַחַד כָּלֶם הוֹדוּ
וְהַמְלִיכוּ וְאָמְרוּ: "יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד!"

Mi cha-mo-cha ba-ei-lim, A-do-nai, mi ka-mo-cha, neh-dar ba-ko-desh, no-ra t'hi-lot, o-sei feh-leh? Shi-ra cha-da-sha shi-b'chu g'u-lim l'shi-m'cha al s'fat ha-yam; ya-chad ku-lam ho-du v'him-li-chu v'a-m'ru: A-do-nai yim-loch l'olam va-ed!

Who is like You, Eternal One, among the gods that are worshipped? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, doing wonders? In their escape from the sea, Your children saw Your sovereign might displayed. "This is my God!" they cried. "The Eternal will reign for ever and ever!" And it has been said: The Eternal One delivered Jacob, and redeemed us from the hand of one stronger than ourselves. We praise You, O God, Redeemer of Israel.

צור יִשְׂרָאֵל, קוֹמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל, וּפְדֵה כְּנָאֲמֶךָ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל.
גָּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ, קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גָּאֵל יִשְׂרָאֵל.

Tzur Yis-ra-eil, ku-mah b'ez-rat Yis-ra-eil, u-f'dei chi-nu-mech-cha Y'hu-da v'Yis-ra-eil.
Go-a-lei-nu, A-do-nai Tz'va-ot sh'mo, k'dosh Yis-ra-eil. Ba-ruch a-ta A-do-nai, ga-al Yis-ra-eil.

O rock of Israel, come to Israel's help. Our Redeemer is God Most High, the Holy One of Israel. We praise You,
O God, Redeemer of Israel.

Please rise

T'fillah

תפלה

אֲדֹנֵי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ

A-do-nai, s'fa-tai tif-tach u-fi ya-gid t'hi-la-te-cha.

Eternal God, open my lips, that my mouth may declare Your glory.

God of all Generations

אבות ואמהות

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי
יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִבְקָה, אֱלֹהֵי לֵאָה, וְאֱלֹהֵי רָחֵל.
הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים, וְקוֹנֵה
הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת וְאֲמָהוֹת, וּמַבִּיא גְּאֻלָּה לְבָנֵי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ
בְּאַהֲבָה. מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מֶגֶן אַבְרָהָם וְעֶזְרַת
שָׂרָה.

Ba-ruch a-ta A-do-nai, Eh-lo-hei-nu vei-lo-hei a-vo-tei-nu v'i-mo-tei-nu: Eh-lo-hei Av-ra-ham,
eh-lo-hei Yitz-chak, vei-lo-hei Ya-a-kov, El-lo-hei Sa-ra, El-lo-hei Riv-ka, Eh-lo-hei Lei-a
vei-lo-hei Ra-cheil. Ha-eil ha-ga-dol ha-gi-bor v'ha-no-ra, Eil el-yon, go-meil cha-sa-dim to-vim,
v'ko-nei ha-kol, v'zo-cheir cha-s'dei a-vot v'i-ma-hot, u-mei-vi g'u-la li-v'nei v'nei-hem, l'ma-an
sh'mo, b'a-ha-va. Meh-lech o-zeir u-mo-shi-a u-ma-gein. Bar-uch a-ta A-do-nai, ma-gein
Av-ra-ham v'ez-rat Sa-rah.

Praised be our God, the God of our fathers and our mothers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob;
God of Sarah, God of Rebecca, God of Leah and God of Rachel; great, mighty, and awesome God, God
supreme. Ruler of all the living, Your ways are ways of love. You remember the faithfulness of our ancestors,
and in love bring redemption to their children's children for the sake of Your name. You are our Sovereign and
our Help, our Redeemer and our Shield. We praise You, Eternal One, Shield of Abraham, Protector of Sarah.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מַחֲיָה הַכֹּל אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים
בְּחֶסֶד, מַחֲיָה הַכֹּל בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר
אֲסוּרִים, וּמַקִּים אֲמוֹנָתוֹ לִישָׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה
לָךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמַחְיָה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה? וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת הַכֹּל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מַחֲיָה הַכֹּל.

A-ta gi-bor l'o-lam, A-do-nai, m'cha-yei ha-kol a-ta, rav l'ho-shi-a. M'chal-keil cha-yim
b'chah-sed, m'cha-yei ha-kol b'ra-cha-mim ra-bim. So-meich no-f'lim, v'ro-fei cho-lim, u-ma-tir
a-su-rim, u-m'ka-yeim eh-mu-na-to li-shei-nei a-far. Mi cha-mo-cha ba-al g'vu-rot, u-mi do-meh
lach, meh-lech mei-mit u-m'cha-yeh u-matz-mi-ach y'shu-a? V'neh-eh-man a-ta l'ha-cha-yot
ha-kol. Ba-ruch a-ta Adonai, m'cha-yei ha-kol.

Eternal is Your might, O God; all life is Your gift; great is Your power to save! With love You sustain the living,
with great compassion give life to all. You send help to the falling and healing to the sick; You bring freedom to
the captive and keep faith with those who sleep in the dust. Who is like You, Mighty One, author of life and death,
Source of salvation?

O Source of life and blessing, at this season, from of old, our people in the land of Israel have
prayed for rain and dew, for sustenance and health. We, too, now call upon You. Grant that
all Your children may enjoy the fruits of the earth in abundance, and that none may ever suffer
hunger. May rain and dew descend in season.

O Fountain of light and truth, Your teaching is like rain that falls on the parched soil; Your word
is like dew settling upon the flower; Your Torah bears fruits of righteousness.

So it has been said: "I will pour water upon the thirsty land and streams upon the dry ground; I
will pour My spirit upon your children and My blessing on your descendants.

לְבָרְכָהּ וְלֹא לְקַלְלָהּ, אָמֵן.

Liv-ra-cha v'lo lik-la-la.

Let us know plenty and escape famine.

Amen.

Let blessings abound and hurts be healed.

Amen

לְחַיִּים וְלֹא לְמוֹת, אָמֵן.

L'cha-yim v'lo l'ma-vet.

לְשׁוֹבַע וְלֹא לְרָזוֹן, אָמֵן.

L'so-va v'lo l'ra-zon.

Let there be life and not destruction.

Amein.

נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בְּעוֹלָם, כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם, כְּכַתוּב
עַל יַד נְבִיאָךְ: וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

N'ka deish et shim-cha ba-o-lam, k'sheim she-mak-di-shim o-to bish-mei ma-rom, ka-ka-tuv al yad n'vi- echa: V'ka-ra zeh el zeh v'a-mar:

We sanctify Your name on earth, even as all things, to the ends of time and space, proclaim Your holiness; and in the words of the prophet we say:

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.
Ka-dosh, ka-dosh, ka-dosh, A-do-nai, tz'va-ot, m'lo chol ha-a-retz k'vo-do.

Holy, Holy, Holy is the God of all being; the whole earth is filled with Your glory!

אֲדִיר אֲדִירֵנוּ, יְיָ אֲדֹנָנוּ, מֶה־אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכָל־הָאָרֶץ!
A-dir a-di-rei-nu, A-do-nai A-do-nei-nu, ma-a-dir shim-cha b'chol-ha-a-retz!

Source of our strength, Sovereign God, how majestic is Your presence in all the earth!

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.
Ba-ruch k'vod A-do-nai, mim-ko-mo.

Blessed is the glory of God in heaven and earth.

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אֲבִינוּ, הוּא מֶלְכֵנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ; וְהוּא
יִשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל־חַי.

E-chad hu E-lo-hei-nu, hu a-vi-nu, hu mal-kei-nu, hu mo-shi-einu; v'hu yash-mi-ei-nu b'ra-cha-mav l'ei-nei kol-chai:

You alone are our God and our Creator; You are our Ruler and our Helper; in Your mercy You reveal Yourself in the sight of all the living.

”אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם!”

“A-ni A-do-nai, E-lo-hei-chem!”

I AM ADONAI YOUR GOD!

יְמִלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ!

Yim-loch A-do-nai, l'o-lam, Eh-lo-ha-yich Tzi-yon l'dor va-dor, ha-l'lu-yah!

The Eternal One shall reign for ever; your God, O Zion, from generation to generation. Halleluyah!

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גָּד־לֶחָךְ, וְלִנְצַח נִצָּחִים קִדְשְׁתָּךְ נִקְדִּישׁ, וְשִׁבְחָךְ,
אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

L'dor va-dor na-gid gad-lecha, ul'-nei-tzach n'tza-chim k'du-sha-t'cha nak-dish, v'shiv-cha-cha,
E-lo-hei-nu, mi-pi-nu lo ya-mush l'o-lam va-ed. Ba-ruch a-ta A-do-nai, ha-eil ha-ka-dosh.

To all generations we will make known Your greatness, and to all eternity proclaim Your holiness. Your praise, O God, shall never depart from our lips. We praise You, Eternal One, the holy God.

Please be seated

The Holiness of Yom Tov

קְדוּשַׁת הַיּוֹם

In Your love, O God, You have given us feasts of gladness and seasons of joy: This Festival of Atzeret-Simchat Torah—season of our gladness to unite in worship and recall the Exodus from Egypt. Our God and God of all ages, be mindful of Your people Israel on this Festival of Atzeret-Simchat Torah and renew in us love and compassion, goodness, life and peace.

זְכַרְנוּ, יְיָ, אֱלֹהֵינוּ, בּוֹ לְטוֹבָה. אָמֵן.

This day remember us for well-being. *Amein.*

וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָּה. אָמֵן.

This day bless us with Your nearness. *Amein.*

וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. אָמֵן.

This day help us to a fuller life. *Amein.*

Bestow upon us the blessing of Your holy Festivals, and may we so celebrate them as to be worthy of Your favor.

Our God and God of ages past, sanctify us with Your Mitzvot, and let Your Torah be our way of life. Satisfy us with Your goodness, gladden us with Your salvation and purify our hearts to serve You in truth. In your gracious love, let us celebrate Your holy Festivals with joy and gladness, that all Israel, hallowing Your name, may have cause to rejoice. Blessed are You, O God, who hallows the House of Israel and the Festivals.

רָצֵה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, וּתְפַלְתֶּם בְּאַהֲבָה תִּקְבֹּל וְתִהְיֶה לְרִצּוֹן
תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ שְׂאוֹתָךְ לְבִדְךָ בִּירְאָה
נִעְבֹּד.

R'tzei A-do-nai E-lo-hei-nu, b'am-cha Yis-ra-el ut-fi-la-tam, b'a-ha-vah t'ka-beil ut-hi l'ra-tzon
ta-mid a-vo-dat Yis-ra-el a-mech-ah. Ba-ruch a-ta A-do-nai she-ot-cha l'vad-cha b'yir-a
na-a-vod.

Be gracious, Eternal One our God, to Your people Israel, and receive our prayers with love. O may our worship
always be acceptable to You.

O God, You reveal Yourself in endless ways. Deepen within us the sense of Your presence in
the world and in the sanctuary of our hearts. As our people came to worship You in years
gone by, so do we come before You in the spirit of thanksgiving. We thank You especially for
the Torah which has hallowed the lives of our people Israel since time immemorial.

*We rejoice in the Torah as did our ancestors. Make this our day of rededication to Your Torah.
May it resound in our hearts with the devotion of the past and with the promise of days yet to
come. Renew its message for us with each passing year. As we read it again and again, may
we find in it enrichment of life. We praise You O God, the Giver of the Torah, the light that
makes radiant the hearts of all.*

adapted from the *Union Prayer Book, Sinai Edition*

Thanksgiving

הודאה

We gratefully acknowledge that You are our God and God of our people, the God of all
generations. You are the Rock of our life, the Power that shields us in every age. We thank
You and sing Your praises: for our lives, which are in Your hand; for our souls, which are in
Your keeping; for the signs of Your presence we encounter every day; and for Your wondrous
gifts at all times, morning, noon, and night. You are goodness: Your mercies never end; You
are compassion: Your love will never fail. You have always been our hope.

וְעַל כָּלֶם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ, מִלְּכֵנוּ, תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

V'al ku-lam it-ro-mam shim-cha, ta-mid l'o-lam va-ed.

For all these things, O Sovereign God, let Your name be for ever exalted and blessed.

Peace

ברכת שלום

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכַּהּ הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת הַכְּתוּבָה
בַּתּוֹרָה:

*E-lo-hei-nu vei-lo-hei a-vo-tei-nu v'i-mo-tei-nu, bar-chei-nu bab-ra-cha ham-shu-le-shet
ba-to-rah:*

Our God and God of all ages, bless us with the threefold benediction of the Torah:

יְבָרֶכְךָ יי וְיִשְׁמְרֶךָ.

Y'va-rech-ch'cha A-do-nai v'yish-m're-cha.

כֵּן יְהִי רָצוֹן!

Kein y'hi ra-tzon!

May God bless you and keep you.\

All: May this be God's will!

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחַנֶּךָ.

Ya-er A-do-nai pa-nav ei-le-cha vi-chu-ne-cha.

כֵּן יְהִי רָצוֹן!

Kein y'hi ra-tzon!

May God be kind and gracious to you.

All: May this be God's will!

יֵשָׁא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וִישֵׁם לְךָ שְׁלוֹם.

Yi-sa A-do-nai pa-nav ei-le-cha v'ya-seim l'cha sha-lom.

כֵּן יְהִי רָצוֹן!

Kein y'hi ra-tzon!

May God always be with you and grant you peace.

All: May this be God's will!

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
עַמָּךְ.

Sim sha-lom to-va uv-ra-cha chein va-che-sed v'ra-cha-mim, a-lei-nu v'al kol Yis-ra-eil a-meh-cha.

Peace, happiness, and blessing; grace and love and mercy: may these descend on us, on all Israel, and all the world.

Silent Prayer

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מָרַע. וּשְׁפָתֵי מִדְּבַר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְּדוֹם,
וְנַפְשֵׁי כְּעַפָּר לְכָל תְּהִיָּה. פֶּתַח לְבִי בְּתוֹרָתְךָ, וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי.
וְכָל חוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה הִפֹּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה
לְמַעַן שְׁמֹךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשָׁתְךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן
תּוֹרָתְךָ. לְמַעַן יַחֲלִצוֹן יְדִידֶיךָ. הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְנִי.

Oh God, keep my tongue from evil and my lips from deceit. Help me to be silent in the face of derision, humble in the presence of all. Open my heart to Your Torah, that I may hasten to do Your Mitzvot. Save me with Your power; in time of trouble be my answer, that those who love You may rejoice.

Today we celebrate the eternal creative power that gives meaning to life. We rejoice in an immeasurable and unfathomable universe; we have found light to dispel the darkness: That light is Torah. There our struggle for awareness find high expression. There the divine flame within us burns most brightly. Hope and faith and love are its enduring foundation. Now and for ever we give thanks for the heritage that gives life to us and to our people.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל
וְאַמְרוּ: אָמֵן.

O-seh sha-lom bi-m'ro-mav, hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v'al kol Yis-ra-eil, v'i-m'ru: A-mein.

May the One who causes peace to reign in the high heavens cause peace to reign among us, all Israel, and all the world.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְקַרֵּא
אֶת הַהֵלֵל.

*Ba-ruch a-ta A-do-nai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher kid-sha-nu b'mitz-vo-tav,
v'tzi-va-nu et Ha-leil.*

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe who hallows us with Your Mitzvot, and inspires us to sing Hymns of Praise.

Psalm 117

הַלְלוּ אֶת־יְהוָה כָּל־גּוֹיִם! שִׁבְחוּהוּ כָל־הָאֻמִּים! כִּי גָבַר עָלֵינוּ חַסְדּוֹ,
וְאַמַּת־יְהוָה לְעוֹלָם. הַלְלוּיָהּ!

*Hal'lu et A-do-nai kol go-yim! Shab-chu-hu kol ha-u-mim! Ki ga-var a-lei-nue chas-do,
Veh-eh-met A-do-nai l'o-lam. Hal'lu-yah!*

Praise God, all you nations! Extol God, all you peoples! For great is God's love for us, Everlasting God's faithfulness. Halleluyah!

Psalm 118:1-4

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי־טוֹב, כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ. יֹאמַר־נָא יִשְׂרָאֵל: כִּי לְעוֹלָם
חַסְדּוֹ. יֹאמְרוּ נָא בֵּית־אַהֲרֹן: כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ. יֹאמְרוּ נָא יִרְאֵי יְהוָה: כִּי
לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.

*Ho-du la-do-nai ki tov, ki l'o-lam chas-do. Yo-mar na Yis-ra-eil: Ki l'o-lam chas-do. Yom-ru-na
beit A-ha-ron: Ki l'o-lam chas-do. Yom-ru-na yir-ei A-do-nai: Ki l'o-lam chas-do.*

O give thanks to God, for God is good; For God's love is everlasting. Let Israel now say: God's love is everlasting. Let the House of Aaron now say: God's love is everlasting. Let all who revere God now say: God's love is everlasting.

Please rise

אֵין כָּמוֹךָ בָּאֱלֹהִים יְיָ, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ. מַלְכוּתְךָ מְלָכּוֹת כָּל עוֹלָמִים
וּמַמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדוֹר.

Ein ka-mo-cha ba-E-lo-heim, A-do-nai, v'ein k'ma-a-seh-cha. Mal-chut-cha mal-chut kol o-la-mim u-mem-shal-te-cha b'chol dor va-dor.

There is none like You, O God, among the gods that are worshipped, and there are no deeds like Yours. Your dominion is everlasting; it endures through all generations.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ לְעוֹלָם וָעֶד. יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ יְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ
בְּשָׁלוֹם.

A-do-nai me-lech, A-do-nai ma-lach, A-do-nai yim-loch l'o-lam va-ed. A-do-nai oz l'a-mo yi-tein, A-do-nai y'va-reich et-a-mo va-sha-lom.

The Eternal God rules; God will reign forever and ever. Give strength to Your people, O God; bless Your people with peace.

The Ark is opened

The Torah is taken from the Ark

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד!

Sh'ma Yis-ra-eil: A-do-nai E-lo-hei-nu, A-do-nai E-chad!

Hear, O Israel: the Eternal One is our God, the Eternal God alone!

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדֹנֵינוּ, קְדוֹשׁ שְׁמוֹ.

E-chad Eh-lo-hei-nu, ga-dol A-do-nei-nu, ka-dosh sh'mo.

Our God is One; great and holy is the Eternal One.

גָּדְלוֹ לִי אֶתִּי, וְנִרְוַמָּה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Gad-lu la-do-nai i-ti, un-rom-mah sh'mo yach-dav.

Magnify the Eternal One with me, and together let us exalt God's name.

לְךָ יְיָ הַגְדָּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׁמַיִם
וּבָאָרֶץ, לְךָ יְיָ הַמְּמָלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ.

*Le'cha A-do-nai hag-du-lah v'hag-vu-rah v'ha-tif-er-et v'ha-nei-tzach v'ha-hod, ki chol
ba-sha-ma-yim u-va-a-retz, l'cha A-do-nai ha-mam-la-cha v'ha-mit-na-sei l'chol l'rosh.*

Yours, God, is the greatness, the power, the glory, the victory, and the majesty; for all that is in heaven and earth
is Yours. You, O God, are sovereign; You are supreme over all.

Please be seated

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ

Mi she-bei-rach a-vo-tei-nu

מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

m'kor ha-bra-cha l'imo-tei-nu

May the Source of Strength
who blessed the ones before us,
Help us find the courage
to make our lives a blessing,
And let us say; Amen.

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲמוֹתֵינוּ

Mi she-bei-rach i'mo-tei nu

מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

m'kor ha-bra-cha l-a-vo-tei-nu

Bless those in need of healing with

רְפוּאָה שְׁלֵמָה

r'fu a sh'lei-ma

The renewal of body,
The renewal of spirit,
And let us say; Amen.

Debbie Friedman and Drorah Setel

Torah Blessing

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ!
Bar-chu et Adonai ham-vo-rach!

Praise the One to whom our praise is due!

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד!
Ba-ruch Adonai ham-vo-rach l'o-lam va-ed!

Praised be the One to whom our praise is due, now and for ever!

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד!
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ
אֶת תּוֹרָתוֹ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.
Ba-ruch Adonai ham-vo-rach l'o-lam va-ed!
Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher ba-char ba-nu mi-kol ha-a-mim,
v'na-tan la-nu et To-rah-to. Ba-ruch a-ta Adonai, no-tein ha-To-rah.

Praised be the One to whom our praise is due, now and forever!

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe: You have called us to Your service by giving us the Torah. We praise You, O God, Giver of the Torah.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.
Ba-ruch a-ta- Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher na-tan la-nu To-rat eh-met,
v'cha-yei o-lam na-ta b'to-chei-nu. Ba-ruch a-ta Adonai, no-tein ha-To-rah.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, who has given a Torah of truth, implanting within us eternal life. We praise You, Giver of the Torah

35 בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֲצַרְתָּ תְהִיָּה לָכֶם כָּל-מְלָאכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:
 36 וְהִקְרַבְתֶּם עֲלֶיהָ אִשָּׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה פֶּר אֶחָד אֵיל אֶחָד כִּבְשִׁים
 בְּנֵי-שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: 37 מִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם לֶפֶר לְאֵיל וְלִכְבָּשִׁים
 בְּמִסְפָּרָם כַּמִּשְׁפָּט: 38 וְשַׁעִיר חַטָּאת אֶחָד מִלֶּבֶד עֲלֹת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ
 וְנִסְכָּהּ: 39 אֵלֶּה תַעֲשׂוּ לַיהוָה בְּמוֹעֲדֵיכֶם לֶבֶד מִנְדְּרֵיכֶם וְנִדְבַתֵּיכֶם
 לְעֹלֹתֵיכֶם וּלְמִנְחֹתֵיכֶם וּלְנִסְכֵּיכֶם וּלְשִׁלְמֵיכֶם: 1 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל כֹּכֹל אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:

35 On the eighth day you shall hold a solemn gathering; you shall not work at your occupations. 36 You shall present a burnt offering, a gift of pleasing odor to the Lord; one bull, one ram, seven yearling lambs, without blemish; 37 the grain offerings and libations for the bull, the ram, and the lambs, in the quantities prescribed; 38 and one goat for a purification offering – in addition to the regular burnt offering, its grain offering and libation. 39 All these you shall offer to the Lord at the stated times, in addition to your votive and free-will offerings, be they burnt offerings, grain offerings, libations or offerings of well-being. 1 So Moses spoke to the Israelites just as the Lord had commanded Moses.

Please rise

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה.

V'zot ha-To-rah a-she sam Mo-she lif-nei B'nei Yis-ra-eil al pi A-do-nai b'yad Moshe.

This is the Torah that Moses placed before the people of Israel.

Please be seated

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם הַנֶּאֱמָרִים בְּאֵמֶת, בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה
עֲבָדוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֵמֶת וְצִדֵּק.

Ba-ruch a-ta A-do-nai El-o-hei-nu me-lech ha-o-lam, a-sheer ba-char bin-vi-im to-vim, v'ra-tza
b'div-rei-hem ha-neh-eh-ma-rim be-em-et, ba-ruch a-ta A-do-nai, ha-bo-cheir ba-To-rah
uv-Mo-sheh av-do uv-Yis-ra-eil a-mo u-vin-vi-ei ha-e-met va-tze-dek.

Blessed is the Eternal One our God, Ruler of the universe, who has chosen faithful prophets to speak words of truth. Blessed is God, for the revelation of Torah, for Moses God's servant and Israel God's people, and for the prophets of truth and righteousness.

JOSHUA 1:1-11

1 וַיְהִי אַחֲרֵי מוֹת מֹשֶׁה עֶבֶד יְהוָה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נֹון
מִשְׁרַת מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 2 מֹשֶׁה עֲבָדִי מָתָּה וְעַתָּה קוּם עֲבֹר אֶת־הַיַּרְדֵּן הַזֶּה
אֶתָּה וְכָל־הָעָם הַזֶּה אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָנֹכִי נֹתֵן לָהֶם לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל:
3 כָּל־מָקוֹם אֲשֶׁר תִּדְרֹךְ כָּף־רַגְלְכֶם בּוֹ לָכֶם נֹתַתִּיו כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי
אֶל־מֹשֶׁה: 4 מֵהַמִּדְבָּר וְהַלְבָנוֹן הַזֶּה וְעַד־הַנָּהָר הַגָּדוֹל נְהַר־פָּרָת כָּל־
אֶרֶץ הַחֲתִיתִים וְעַד־הַיָּם הַגָּדוֹל מִבּוֹא הַשָּׁמֶשׁ יְהִיָּה גְבוּלְכֶם: 5 לֹא־יִתְּצֵב
אִישׁ לְפָנֶיךָ כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ כַּאֲשֶׁר הָיִיתִי עִם־מֹשֶׁה אֲהִיָּה עִמָּךְ לֹא אֲרַפֶּךָ
וְלֹא אֶעֱזֹבְךָ: 6 חֲזַק וְאִמָּץ כִּי אֶתָּה תִּנְחִיל אֶת־הָעָם הַזֶּה אֶת־הָאָרֶץ
אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבוֹתֶם לָתֵת לָהֶם: 7 וְקָן חֲזַק וְאִמָּץ מְאֹד לִשְׁמֹר
לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַתּוֹרָה אֲשֶׁר צִוָּךְ מֹשֶׁה עֲבָדִי אֶל־תִּסּוּר מִמֶּנּוּ יְמִין
וּשְׂמָאוֹל לְמַעַן תִּשְׁכִּיל בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְךָ: 8 לֹא־יִמּוּשׁ סֶפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
מִפִּיךָ וְהִגִּיתָ בּוֹ יוֹמָם וּלְיָלָה לְמַעַן תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַפְּתוּב בּוֹ
כִּי־אֲנִי תִצְלִיחַ אֶת־דְּרָכְךָ וְאֲנִי תִשְׁכִּיל: 9 הֲלוֹא צִוִּיתִיךָ חֲזַק וְאִמָּץ
אֶל־תַּעֲרֹץ וְאֶל־תַּחַת כִּי עִמָּךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְךָ: 10 וַיֵּצֵאוּ
יְהוֹשֻׁעַ אֶת־שִׁטְרֵי הָעָם לֵאמֹר: 11 עֲבְרוּ | בְּקֶרֶב הַמַּחֲנֶה וְצִוּוּ אֶת־הָעָם
לֵאמֹר הִכִּינוּ לָכֶם צִידָה כִּי בָעוֹד | שְׁלֹשֶׁת יָמִים אַתֶּם עֹבְרִים אֶת־הַיַּרְדֵּן
הַזֶּה לְבּוֹא לְרִשֵּׁת אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם נֹתֵן לָכֶם לְרִשְׁתָּהּ:

1 After the death of Moses the servant of the Lord, the Lord said to Joshua son of Nun, Moses' attendant: 2 "My servant Moses is dead. Prepare to cross the Jordan, together with all this people, into the land that I am giving to the Israelites. 3 Every spot on which your foot treads I give to you, as I promised Moses. 4 Your territory shall extend from the wilderness and the Lebanon to the Great River, the River Euphrates [on the east] – the whole Hittite country – and up to the Mediterranean Sea on the west. 5 No one shall be able to resist you as long as you live. As I was with Moses, so I will be with you; I will not fail you or forsake you. 6 Be strong and resolute, for you shall apportion to this people the land that I swore to their fathers to assign to them. 7 But you must be very strong and resolute to observe faithfully all the Teaching that My servant Moses enjoined upon you. Do not deviate from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. 8 Let not this Book of the Teaching cease from your lips, but recite it day and night, so that you may observe faithfully all that is written in it. Only then will you prosper in your undertakings and only then will you be successful. 9 I charge you: Be strong and resolute; do not be terrified or dismayed, for the Lord your God is with you wherever you go." 10 Joshua thereupon gave orders to the officials of the people: 11 "Go through the camp and charge the people thus: Get provisions ready, for in three days' time you are to cross the Jordan, in order to enter and possess the land that the Lord your God is giving you as a possession.

After reading the Haftarah

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, צוּר כָּל הָעוֹלָמִים, צַדִּיק בְּכָל
הַדּוֹרוֹת, הָאֵל הַנָּאֶמָן הָאוֹמֵר וְעָשָׂה, הַמְדַּבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכָּל דְּבָרָיו אִמְתָּ
וְצִדֵּק.

Ba-ruch a-ta A-do-nai El-o-hei-nu me-lech ha-o-lam, tzur kol ha-o-la-mim, tza-dik-b'chol
ha-do-rot, ha-eil ha-ne-eh-man, ha-o-meir v'o-sei, ham-da-beir um-ka-eim, she-kol d'va-rav
eh-met va-tze-dek.

Blessed is the Eternal One our God, Sovereign of the universe, Rock of all creation, Righteous One of all
generations, the faithful God whose word is deed, whose every command is just and true.

עַל הַתּוֹרָה, וְעַל הָעֲבוּדָה, וְעַל הַנְּבִיאִים וְעַל יוֹם חַג הַשְּׁמִינִי חַג
הָעֲצֵרֶת הַזֶּה שֶׁנִּתְּתָה לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, לְשִׁשּׁוֹן וּלְשִׁמְחָה, לְכָבוֹד
וּלְתַפְאֶרֶת. עַל הַכֹּל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ,
יְתַבָּרֵךְ שִׁמְךָ בְּפִי כָל חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ
יִשְׂרָאֵל וְהַזְמַנִּים.

Al ha-To-rah, v'al ha-a-vo-da, v'al han-vi-im v'al yom chag ha-sh'mini chag ha-At-zer-et ha-zeh,
she-na-ta-ta la-nu A-do-nai E-lo-hei-nu, l'sa-son ul-sim-cha, l'cha-vod ul-tif-e-ret. Al ha-kol
A-do-nai E-lo-hei-nu, a-nach-nu mo-dim lach, um-var-chim o-tach, yit-ba-rach shim-cha b'fi kol
chai ta-mid l'o'lam va-ed. Ba-ruch a-ta A-do-nai m'ka-deish Yis-ra-eil v'haz-ma-nim.

For the Torah, for the privilege of worship, for the prophets, for this feast of Shemini Atzeret that You, O God, have given us for joy and gladness for honor and glory, we thank and bless You. May Your name be blessed forever by every living being. Blessed are You, O God, who hallows the House of Israel and the Festivals.

Memorial Service

As we recite *Yizkor* prayers, let our senses and imagination help us to remember. For whom are we saying *Yizkor* today? Can we imagine their faces before our eyes? See their smile; visualize how they might be standing if they were next to us? Do we recall the sound of their voices? Hear their words as we stand in prayer? Feel their presence in this moment? In our mind, in our heart, allow a conversation between us to unfold? What needs to be communicated this year? What is the message we need to hear today? What are the silent prayers of the heart? What remains unspoken? Speak. Listen.

Simcha Paul Raphael

We turn our thoughts to yesterday...
to a world that lives only in our memory.
As we recall the days gone by, we know the past is irretrievable.
Yet - through the gift of memory, we recapture treasured moments and images.
We are thankful for the happiness we knew with those no longer here,
with whom we lived and laughed and loved.
We praise the Eternal, wellspring of life, who links yesterday to tomorrow.
We affirm that despite all the tragedy bound up with living, it is still good to be alive.
We understand that there can be no love without loss, no joy without sorrow.
May we have the courage to accept the all of life—
the love and the loss—
the joy and the sorrow,
as we remember them.

Enosh

אנוש

אָנוֹשׁ כְּחֶצִיר יָמָיו כְּצִיץ הַשָּׂדֶה כֵּן יֵצֵץ. כִּי רוּחַ עֲבָרָה-בוֹ וְאֵינָנוּ
וְלֹא-יִכְיֶרְנוּ עוֹד מְקוֹמוֹ. וְחֶסֶד יְהוָה מֵעוֹלָם וְעַד-עוֹלָם עַל-יְרֵאָיו
וְצִדְקָתוֹ לְבְנֵי בָנִים.

E-nosh ke-cha-tzir ya-mav k'tzitz ha-sa-deh kein ya-tzitz. Ki ru-ach av-ra bo v'ei-ne-nu v'lo ya-ki-re-nu od m'ko-mo. V'che-sed A-do-nai mei-o-lam v'ad o-lam al y'rei-av v-tzid-ka-to liv-nei va-nim.

We are mortal and our days are as grass. We flourish like a flower of the field. The wind passes over it and it is gone, and its place knows it no more. But Your love, Eternal God rests forever on those who revere You, and Your righteousness extends to future generations.

Psalms 103:15-17

I wanted a perfect ending,
 so I sat down to write the book
 with the ending in place before
 there was even an ending.
 Now I've learned the hard way,
 that some poems don't rhyme,
 and some stories don't have
 a clear beginning, middle, and end.
 Like my life, this book has ambiguity.
 Like my life, this book is about
 not knowing, having to change,
 taking the moment and making the
 best of it, without knowing
 what's going to happen next.

Gilda Radner

Shiviti Adonai

שוֹיִתִּי יי

שׁוֹיִתִּי יי לְנֶגְדִי תָמִיד, כִּי מִימִינִי בַל-אֲמוּט. לִכֵּן שָׂמַח לְבִי וַיִּגַּל
 כְּבוֹדִי, אֶף-בְּשָׂרִי יִשְׁכַּל לְבַטֵּחַ. כִּי לֹא-תַעֲזֹב נַפְשִׁי לְשָׂאוֹל לֹא-תִתֵּן
 חֲסִידְךָ לְרָאוֹת שָׁחַת. תוֹדִיעֲנִי אֶרֶץ חַיִּים שְׂבַע שְׂמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךָ
 נַעֲמֹת בִּימִינְךָ נֹצֵחַ.

Shi-vi-ti A-do-nai l'nehg-di ta-mid, ki mi-mi-ni bal-eh-mote. La-chein sa-mach li-bi va-ya-gel
 k'vo-di af-b'sa-ri yish-kol la-veh-tach. Ki lo ta-a-zov naf-shi lish-ol lo ti-tein cha-sid-cha lir-ot
 sh-chat. To-di-ei-ni o-rach cha-yim sh'va s'ma-chot et pa-ne-cha n'i-mot bi-min-cha ne-tzach.

I have set the Eternal always before me. God is at my side; I shall not be moved. Therefore does my heart exult
 and my soul rejoice; my being is secure. For You will not abandon me to death nor let Your faithful ones see
 destruction. You show me the path of life; Your presence brings fullness of joy; enduring happiness is Your gift.

Psalm 23

Eternal God, You are my shepherd,
I shall not want.
You make me lie down in green pastures.
You lead me beside still waters.
You restore my soul.
You lead me in right paths for the sake of Your name.
Even when I walk through the valley of the shadow of death,
I shall fear no evil,
for You are with me;
with rod and staff You comfort me.
You have set a table before me in the presence of my enemies;
You have anointed my head with oil,
my cup overflows.
Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life,
and I shall dwell in the house of the Eternal God forever.

Giver of life, our times are in Your hand. One generation comes into the world to be blessed with days of peace and safety; another goes through the valley of the shadow enduring the cruelties of persecution and war. Heartbreaking have been the times that have fallen to our lot, O God. We have lived through years of tyranny and destruction; we are schooled in sorrow and acquainted with grief. We have seen the just defeated, the innocent driven from their homes, and the righteous suffer a martyrdom as merciless as any ages have witnessed.

At the hour of memorial we recall with grief all Your children who have perished through the cruelty of the oppressor, victims of demonic hate: the aged and young, the learned and unlettered - all driven in multitudes along the road of pain and pitiless death. Their very presence on earth was begrudged them, for they brought Your covenant of mercy and justice to the recollection of Your enemies; they perished because they were a symbol of Your eternal law; their death has brought darkness to the human soul.

They lie in nameless graves, in far-off forests and lonely fields. And the substance of many was scattered by the winds to the earth's four corners. Yet they shall not be forgotten. We take them into our hearts and give them a place beside the cherished memories of our own loved ones. They now are ours.

We pray to You, O Source of mercy, that Your Torah, to which these Your children bore witness in life and in death, may come to glow with a renewed light in the human soul; that, remembering them, we may sanctify Your name in all the world. Thus will their memory become an enduring blessing to all Your children: zoch-rim v'lo nish-kach, we remember and we will not forget.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמוֹת יְקִירֵי.....שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם. אָנָּה תְהִינָה
נַפְשוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתָם כְּבוֹד. שְׁבַע שְׁמֹחוֹת
אֶת פְּנֵיךָ, נְעִימוֹת בְּיָמֶיךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

Yiz-kor E-lo-him nish-mot ya-ki-rai she-hal-chu l'o-la-mam. A-na ti-h'yeh-na naf-sho-tei-hem
tzru-rot bitz-ror ha-cha-yim ut-hi m'nu-cha-tam ka-vod. S'va s'ma-chot et pa-neh-cha, n'i-mot
bei-i-min-cha ne-tzach. A-mein.

May God remember forever my loved ones.....who have gone to their eternal rest. May they
be at one with the One who is life eternal. May the beauty of their lives shine for evermore,
and may my life always bring honor to their memory.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמוֹת כָּל אַחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שֶׁמָּסְרוּ אֶת נַפְשוֹתֵיהֶם עַל
קְדוּשַׁת הַשֵּׁם. אָנָּה תְהִינָה נַפְשוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶה
מְנוּחָתָם כְּבוֹד. שְׁבַע שְׁמֹחוֹת אֶת פְּנֵיךָ, נְעִימוֹת בְּיָמֶיךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

Yiz-kor E-lo-him nish-mot kal a-chei-nu b'nai Yis-ra-eil she-mas-ru et naf-sho-tei-hem al
ki-dush ha-sheim. A-na tih-yena naf-sho-tei-hem tzru-rot bitz-ror ha-cha-yim ut-hi
m'nu-cha-tam ka-vod. S'va s'ma-chot et pa-neh-cha, n'i-mot bei-i-min-cha ne-tzach. A-mein.

May God remember forever our brothers and sisters of the House of Israel who gave their lives
for the sanctification of the Divine Name. May they be at one with the One who is life eternal.
May the beauty of their lives shine for evermore, and may my life always bring honor to their
memory.

Epitaph

When I've gone
If you need to weep
Weep for someone
Walking in the street beside you.

And when you need me,
Put your arms around anyone
And give them what you need to give to me.

You can love me most by letting
Hands touch hands, and
Souls touch souls.

You can love me most by
Sharing your dreams and
Multiplying your good deeds.

You can love me most by
Letting me live in your eyes
And not in your mind.

And when you say Kaddish for me
Remember what our Torah teaches
Love doesn't die,
People do.

So, when all that's left of me is love,
Give me away.

Adapted from a poem by Merrit Malloy
Music by Hazzan Cliff Abramson

Please rise

Eil Malei Rachamim

אל מלא רחמים

אל מלא רחמים שוכן בפרומים. המצא מנוחה נכונה תחת כנפי
השכינה עם קדושים וטהורים כזהר הרקיע מזהירים לנשמות יקירינו
שהלכו לעולמם. בעל הרחמים יסתיירם בסתר כנפיו לעולמים, ויצרור
בצרור החיים את נשמתם. יי הוא נחלתם. וינוחו בשלום על משכבם.
ונאמר: אמן.

*Eil ma-lei ra-cha-mim sho-chein bam-ro-mim. Ham-tzei m'nu-cha n'cho-nah ta-chat kan-fei
hash-chi-nah im k'do-shim ut-ho-rim k'zo-har ha-ra-ki-ah mazhi-rim l'nish-mot ya-ki-rei-nu
she-hal-chu l'o-la-mam. Ba-al ha-ra-cha-mim yas-ti-reim b'sei-ter k'na-fav l'ola-mim, v'-yitz-ror
bitz-ror ha-cha-yim et nish-ma-tam. A-do-nai hu na-cha-la-tam. V'ya-nu-chu b'sha-lom al
mish-ka-vam. V'no-mar: A-mein.*

O God full of compassion, Eternal Spirit of the universe, grant perfect rest under the wings of Your Presence to our loved ones who have entered eternity. Source of Mercy, let them find refuge forever in the shadow of Your wings, and let their souls be bound up in the bond of eternal life. The Eternal God is their inheritance. May they rest in peace, and let us say: Amen.

Returning the Torah to the Ark

Please rise

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יי, כִּי נִשְׁגָּב שְׁמוֹ לְבָדּוֹ.

Y'hal-lu et sheim A-do-nai ki nis-gav sh'mo l'va-do.

Let us praise God's name, for God's name alone is exalted.

הוֹדוּ עַל-אֶרֶץ וְשָׁמַיִם, וַיֵּרָם קֶרֶן לְעַמּוֹ, תְּהִלָּה לְכָל-חֲסִידָיו, לְבָנֵי
יִשְׂרָאֵל, עַם-קְרוֹבּוֹ, הַלְלוּיָהּ!

Ho-do al e-retz v'sha-ma-yim, v'ya-rem ke-ren l'ah-mo, t'hi-lah l'chol-cha-see-dav, liv-nei Yis-ra-eil am k'ro-vo. Ha-le-lu-yah.

God's splendor covers heaven and earth; You are the strength of Your people, making glorious Your faithful ones, Israel, a people close to You. Halleluyah!

כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרַתִּי אֶל-תַּעֲזֹבוּ. עֵץ-חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים
בָּהּ, וְתַמְכִּיָּהּ מֵאֲשֶׁר. דְּרָכֶיהָ דְּרָכֵי-נֹעַם, וְכָל-נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם.
הַשִּׁיבָנוּ יי, אֵלֵינוּ וְנִשְׁוֹבָהּ, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

Ki leh-kach tov nah-tah-ti lah-chem, To-rah-ti al-tah-a-zo-vu. Eitz cha-yim hi lah-mah-cha-zi-kim bah, v'tom-che-ha m'u-shar. D'rah-che-ha dar-chei-no-am, v'chol-n'ti-vo-teh-ha sha-lom. Ha-shi-vei-nu A-do-nai, Ei-le-cha v'na-shu-va, cha-deish ya-mei-nu k'ke-dem.

Behold, a good doctrine has been given you, My Torah; do not forsake it. It is a tree of life to those who hold it fast, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Help us to return to you, O God; then truly shall we return. Renew our days as in the past.

The Ark is closed

Please be seated

Prayer for the State of Israel

תפלה למדינת ישראל

We ask Your blessings O God, for the State of Israel, for the Land of Israel, and for the People of Israel. Bless those who defend the Land and protect its people. Bless its leaders with wisdom, courage, and dedication. May they be resolute in the face of challenge, and unwavering in the pursuit of peace. May Israel be a beacon of hope for the oppressed, a source of inspiration to all who are free. Fulfill in our days the ancient promise, "Zion shall be redeemed through justice and its inhabitants through righteousness." Amen.

Please rise

Aleinu

עלינו

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרָאשִׁית, שֶׁנָּתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ.

וְאֶנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנֵי מֶלֶךְ, מֶלֶכִּי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

A-lei-nu l'sha-bei-ach la-a-don ha-kol, la-teit g'du-la l'yo-tzeir b'rei-sheet, she-na-tan la-nu To-rat e-met v'cha-yei o-lam na-ta b'to-chei-nu. Va-a-nach-nu ko-r'im u-mish-ta-cha-vim u-mo-dim lif-nei meh-lech ma-l'chei ha-m'la-chim, ha-ka-dosh ba-ruch hu.

It is up to us to offer praises to the Source of all, to declare the greatness of the author of Creation, who gave us teachings of truth and planted eternal life within us. Therefore we bow in awe and thanksgiving before the One who is sovereign over all, the Holy and Blessed One.

וְנֹאמַר, וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יי אֶחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד.

V'neh-eh-mar: V'ha-yah Adonai l'meh-lech al kol ha-a-retz; ba-yom ha-hu yi-h'yeh Adonai Eh-chad, u-sh'mo Eh-chad.

And it is said, Adonai will reign over all the earth. On that day, O God, You shall be One and Your name shall be One.

A Silent Meditation

Be joyous in your Festival; The Torah says:
Celebrate the ancient planting, ancient harvest
Of seed in promised ground,
Of a people's hopes in a future vast as heaven's stars.

But some of those who sowed for us,
Some of those who hoped for us,
Now lie beneath the ground,
Their souls winking out of the night.
Our joy is muted some by thoughts of them,
Our festive table has some empty chairs.

How can we be fully joyous
When this day fills our minds with festivals
Long faded,
Aromas we've not sniffed for years,
Stories whose details have all unraveled,
Songs whose words have turned to la la la...
Can our joy be full again?
Those we miss have empty chairs as well.

When the final harvest comes
Will the smells and songs and stories rise up from the field
Into the real and breathing,
wise and irritating loved ones they once were?

Bring us into each other's presence,
Teach us all the words that make our stories whole,
Let us celebrate that joyous harvest festival You promised.

Rabbi Richard Levy

Please rise

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי-בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ
בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעָגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba b'al-ma div-ra chi-r'u'tei, v'yam-lich mal-chu-tei
b'cha-yei-chon u-v'yo-mei-chon u-v'cha-yei d'chol beit Yis-ra-eil, ba-a-ga-la u-vi-z'man ka-riv,
v'i-m' ru: A-mein.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach l'a-lam u-l'al-mei al-ma-ya.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקָדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא,

Yit-ba-rach v'yish-ta-bach, v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei, v'yit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal
sh-mei d'kud-sha, b'rich hu,

לְעָלָא מִן-כָּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא, תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְאָמִירָן בְּעָלְמָא,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

L'ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta, tush-b'cha-ta v'neh-cheh-ma-ta da-a-mi-ran b'al-ma, v'i-m'
ru: A-mein.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hei sh'la-ma ra-ba min sh'ma-ya v'cha-yim, a-lei-nu v'al kol Yis-ra-el, v'im-ru: A-mein.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן.

O-seh sha-lom bim-ro-mav, hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v'al kol Yis-ra-eil, v'im-ru A-mein.

Let the glory of God be extolled, let God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's rule soon prevail, in our own day, our own lives, and the life of all Israel, and let us say: Amen. Let God's great name be blessed forever and ever. Let the name of the Holy One, the Blessed One, be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: Amen. For us and for all Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true, and let us say: Amen. May the One who causes peace to reign in the high heavens, let peace descend on us, on all Israel, and all the world, and let us say: Amen.

Please be seated

קידוש

Kiddush

אֱלֹהֵי מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם. וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה
אֶת מוֹעֲדֵי יְיָ אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל.

Ei-leh mo-a-dei A-do-nai mik-ra-ei ko-desh a-sheer tik-r'u o-tom b'moa-dom. Va-y'da-beir Mo-she et mo-a-dei A-do-nai el b'nei Yis-ra-eil.

These are the appointed seasons of God, the sacred days, that you shall proclaim at their appointed times. And Moses declared the appointed seasons of the God to the people of Israel.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן.

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, bo-rei p'ri ha-ga-fen.

Blessed are You Eternal God, Sovereign of the universe, Creator of the fruit of the vine.

מוציא

Motzi

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

Ba-ruch a-ta A do-nai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, ha-mo-tzi leh-chem min ha-a-retz.

Blessed are You Eternal God, Sovereign of the universe, who causes bread to come forth from the earth.

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ, בְּטֶרֶם כָּל יִצִּיר נִבְרָא;
לַעֲת נַעֲשֶׂה בַחֲפָצוֹ כָּל, אֲזִי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

A-don o-lam, a-sheer ma-lach, b'teh-rem kol y'tzir niv-ra;
L'eit na-a-sa v'chef-tzo kol, a-zai meh-lech sh'mo nik-ra

וְאַחֲרֵי כָּלֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נֹרָא;
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הָיָה, וְהוּא יְהִיָּה, בְּתַפְאָרָה.

V'a-cha-rei kich-lot ha-kol, l'va-do yim-loch no-ra;
V'hu ha-ya, v'hu ho-veh, v'hu yi-h'yeh b'tif-a-ra.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה;
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעֵז וְהַמְשָׁרָה.

V'hu eh-chad, v'ein shei-ni l'ham-shil lo l'hach-bi-ra;
B'li rei-sheet, b'li tach-lit, v'lo ha-oz v'ha-mis-ra.

וְהוּא אֵלִי וְחִי גֹאֲלִי, וְצוֹר חֲבָלֵי בַעַת צָרָה;
וְהוּא נָסִי וּמִנּוּס לִי מִנַּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.

V'hu-Ei-li v'chai go-a-li, v'tzur chev-li b'eit tza-ra;
V'hu ni-si u-ma-nos li, m'nat ko-si b'yom ek-ra.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בַּעַת אִישָׁן וְאַעִּירָה;
וְעַם רוּחִי גְּוִיָּתִי, יֵי לִי וְלֹא אִירָא.

B'ya-do af-kid ru-chi, b'eit i-shan v'a-i-ra
V'im ru-chi g'vi-ya-ti A-do-nai li v'lo i-ra.

You are the Eternal God who reigned before any being had been created; when all was done according to Your will, already then you were Sovereign. And after all has ceased to be, still will You reign in solitary majesty; You were, You are, You will be in glory. And You are One; none other can compare to You, or consort with you; You are without beginning, without end; Yours alone are power and dominion. And You are my God, my living Redeemer, my Rock in time of trouble and distress; You are my Banner and my Refuge, my Benefactor when I call on You. Into Your hands I entrust my spirit, when I sleep and when I wake; and with my spirit, my body also: You are with me, I shall not fear.

שִׁירוֹ לַיְי שִׁיר חֲדָשׁ. שִׁירוֹ לַיְי כָּל הָאָרֶץ.
Shi-ru l'a-do-nai shir cha-dash. Shi-ru l'ado-nai kol ha-a-retz.

Sing unto God, unto God, a new song. Sing to God, all the earth.

Text: Psalm 96:1